E Apo Mai

.    Ho‛omana‛o ana mau i ka makahiki

       Luana ana nō i ka ‛ohana a me nā

       hoa loha.

2.    E pa‛ani ana me nā hoahanau i  Punalu‛u

        ‛Oiai ‛anakala mau i hana i ka mea ‛ai,

Ka Hui:

        E aloha, kēia e apo mai ko mākou ‛ohana

     Wehe nā makana i Kalikimaka

        Pumehana o ko Kupuna Wahine

 4.     E pū‛iwa, ‛ia mākou i lana ka hiamoe

          Nui na makana i wehe ka la‛au

5.     Ha‛ina ia mai ana ka puana la,

        ‛Ike au he makana nō ke Akua  ko’u

         ‛ohana

  Always commemorate each year, enjoying the company of family and friends.

   Playing with cousins at Punalu'u, while Uncle prepares the food.

This love our family embraces.

 Many gifts we open with the warmth of Grandma's smile.

   Amazed, we awaken from our sleep with many gifts under the tree.

   The story is told of my family...I know my family is a gift from God.